

# MUSIC SUPPLEMENT TO LUTE NEWS 44 (DECEMBER 1997): ELEVEN LUTE SOLOS COMPOSED BY JOACHIM VAN DEN HOVE

Joachim van den Hove, the South Netherlands lutenist, composer, intabulator and teacher, was born in Antwerp in 1567 and died in The Hague 1620 [see biography in New Grove by Mindert Jape/revised by John H. Robinson 2001]. He published two anthologies of lute music drawing on current vocal models, popular tunes and works of contemporary composers such as Diomedes Cato, John Dowland, Anthony Holborne, John & Robert Johnson and Jacob Polak, often adding divisions and variations of his own. However, around a hundred lute solos ascribed to him survive in these two anthologies and a third print devoted to his work, as well as three manuscript sources. Two manuscripts: Hamburg, Stadt- und Universitätsbibliothek [D-Hs], Ms. ND VI 3238 inscribed Ernest Schele Anno 1619, and Berlin, Staatsbibliothek [D-B], ms. autograph Hove-1 c.1615] contain many pieces ascribed to Hove. Some of the Berlin pieces were composed by Hove in honour of his friend and patron Adam Leenaerts, and others, including farewells, marking occasions of their departing from Leiden [see inventory below]. Many of the pieces in Schele dated [1614-1616] and place names [e.g. Metz, Frankfurt, Venice and Naples] presumably indicating when and where they were collected whilst the scribe was travelling through Europe. It is traditionally claimed, without any direct evidence [e.g. New Grove article], that both manuscripts were copied by Hove, but on close examination, the two hands are not very similar. Thus it remains to be established whether he copied either.

The *Album studiosorum academiae* of Leiden University records that several of the dedicatees of pieces by Hove, such as Mons.Vander Lynden, Vander Burgk and Martin Dalem, as well as Monsieur Tvenhuysen to whom a few pieces in Schele are ascribed, and one Daniel Schele Hamburgensis, were students at Leiden University, all matriculating between 1611 and 1613 [thanks to Peter Kiraly for this information]; also Rodolphus ab Echten Drechtnus matriculated in 1611, aged 18 [thanks to Jan Burgers for this information] [cf. inventory below]. I am grateful to Jan Burgers, University of Amsterdam and Gerard Venema, University of Groningen for translating the Dutch titles and Donald Hill, Department of Classics, Newcastle University, for translating the Latin titles. A third manuscript source, a contemporary copy of the lute book of Christoph Herold, Private Library of Hans von Busch [D-Hbusch], c.1602, facsimile: Tree Edition, München, 1991, contains a few pieces by Hove. Herold matriculated in 1598 in Leiden and studied in Padova in 1601-3. Inventories for the three manuscripts can be found in *Sources en Manuscrit. Luth et Theorbe c.1500-c.1800*, vol.II, by Christain Meyer, Editions Valentin Koerner, Baden-Baden & Bouxwiller, 1994.

Hove's three published books are: *Florida* (Utrecht, 1601), containing 7 Fantasias, 58 vocal intabulations, 72 dances etc., copies in Den Haag, Oxford, Wien and Wroclaw; *Delitiae Musicae* (Utrecht, 1612), containing 6 preludes, 43 vocal intabulations, 67 dances etc., copies in London, Mainz, München, Stockholm, Uppsala, Vicenza, Wien and Wroclaw, [19 pieces in facsimile in *Delitiae*, Utrecht, 1612, ed. A. Reyerman, Tree Edition (München, 1991)]; and *Praeludia Testudinis, ad Symphoniam duarum vocum duarum[que] violarum accommodata* (Leiden, 1616/R1617), containing 19 preludes, 2 pavans and an Echo, copies in Brussels, Elbing [missing] and Wroclaw [facsimile edition: Van Den Hove, *Praeludia Testudinis*, with introduction by G. Spiessens, Fontes Musicae Bibliothecae Regiae Belgicae, Bruxelles, 1982]. The title of the latter alludes to viol parts to the lute music, but a second part

book is not known to have been published.

The present selection shows Hove to be a competent if not highly original composer compared with other contemporary lute composers of the Netherlands: Nicolas Vallet and Emmanuel Adriaenssen. Hove's style is closest to Adriaenssen which tempts speculation that Adriaenssen may have been his teacher.

A collected edition was published by Jan W.J. Burgers *Joachim van den Hove: Life and Works* (Utrecht, Koninklijke Vereniging voor Nederlandse Musiek-geschiedenis 2013).

## Inventory of lute solos composed or arranged by Joachim van den Hove.

All pieces for lute in vieil ton tuning except: tuning 1, efdef, 'D major'; tuning 2, fhfhf; tuning 3, fefhf - intervals measured in frets beginning with the first course. The eleven pieces selected are marked with an asterix. Minor corrections to the tablature have been made without comment:

- |   |   |
|---|---|
| *1. <i>Passagio J.V.d.Hoven A[n]n° 1614</i>   | D-Hs ND VI 3238, p. 2                         |
| 2. <i>Praeludium. Ioachimus vanden Hove</i>   | <i>Delitiae</i> , f. 1r                       |
| 3. <i>Praeludium. Ioachimus va de Hove</i>  | <i>Delitiae</i> , f. 1v                       |
| 4. <i>Praeludium Trista. Ioachimus vande Hove</i>   | <i>Delitiae</i> , f. 2r                       |
| 5. <i>Praeludium Lachrime. Ioachimus vande Hove</i>   | <i>Delitiae</i> , f. 2v                       |
| *6. <i>Praeludium. Ioachimus vanden Hove</i>  | <i>Delitiae</i> , f. 3r                       |
| 7. <i>Praeludium. Ioachimus vanden Hove</i>   | <i>Delitiae</i> , f. 3v                       |
| 8. <i>Praeludium - Joachim vanden / Hove</i> [tuning 1]   | D-B Hove 1, ff. 46v-47r                       |
| 9. <i>Praeludium I.</i>   | <i>Praeludia Testudinis</i> , f. 1r           |
| 10. <i>Praeludium II.</i>   | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 1v-2r       |
| 11. <i>Praeludium III.</i>  | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 2v-3r       |
| 12. <i>Praeludium IIIV.</i>   | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 3v-4r       |
| 13. <i>Praeludium V.</i>  | <i>Praeludia Testudinis</i> , f. 4v           |
| begins as <i>Praeludium J.V.d.H.</i> [no. 28]   | D-Hs ND VI 3238, p. 7                         |
| 14. <i>Praeludium VI.</i> [opening as no. 47]   | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 5r-5v       |
| <i>Den Adieu - Het droevich Afscheijt tusschen / S[eigneu]r. Adam Leenaerts ende Joachim Vanden / Hove In Leijden den .2. Augusti An[n]° 1615 - vale.</i> [The farewell - The sad farewell between Mr Adam Leenaerts and Joachim Vanden Hove at Leiden on August 2 in the year 1615 - farewell].  |   |
|   | D-B Hove 1, ff. 56v-58v                       |
| <i>Pro[p]empticon triste de abitu doloroso Nobiliss[ima]: &amp; strenui viri Rodolphi Ehtenij, ex Nobilissima / Luciana societate, compositum per J. V. Hove A[n]n° 1613. mensis majj. die duodecima.</i> [Sad farewell of the mournful departure of the most noble and strenuous man Rodolph Echten from the most noble Lucian society, composed by J.V.Hove in the year 1613, on the twelfth day of the month of May] |   |
|   | D-Hs ND VI 3238, pp. 71-72                    |
| 15. <i>Praeludium VII.</i>  | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 7r-7v       |
| cf. <i>Toccate, Gemaeckt ter Eeren Van Mons[ieur]. Vander Linden. In Leijden, den 21 Febr. Anno 1614. / Ioachimus Vanden Hove Fe[ci]t</i> : [Toccate, made in honour of Mr Vander Linden, at Leiden, on February 21 in the year 1614. Made by Joachimus Vanden Hove]  |   |
|   | D-Hs ND VI 3238, p. 68                        |
| 16. <i>Praeludium VIII.</i>   | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 8r-8v       |
| 17. <i>Praeludium IX.</i>   | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. [9r-9v]     |
| 18. <i>Praeludium X.</i>  | <i>Praeludia Testudinis</i> , f. 10r          |
| 19. <i>Praeludium XI.</i>   | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 10v-[11r]   |
| 20. <i>Praeludium XII.</i>  | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. [11v]-12r   |
| 21. <i>Praeludium XIII.</i>   | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 12v-[13r]   |
| 22. <i>Praeludium XIV.</i>  | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. [13v]-14r   |
| 23. <i>Praeludium XV.</i>   | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 14v-15r     |
| 24. <i>Praeludium XVI.</i>  | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 15v-16r     |
| 25. <i>Praeludium XVII.</i>   | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 16v-17r     |
| 26. <i>Praeludium XVIII.</i>  | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 17v-18r     |
| 27. <i>Praeludium XIX.</i>  | <i>Praeludia Testudinis</i> , ff. 18v-19r     |
| 28. <i>Praeludium J.V.d.H.</i>  | D-Hs ND VI 3238, p. 7                         |
| 29. <i>Praeludium J.V.d.H.</i>  | D-Hs ND VI 3238, p. 8                         |
| 30. <i>Toccate - Joachim Vanden Hove / Ex tempore fecit / An[n]° 1615, 14.7</i>   | D-B Hove 1, ff. 43v-44r                       |
| 31. <i>Toccate - J.v.Hove</i>   | D-B Hove 1, f. 59r                            |
| 32. <i>Toccate J.V.d.H.</i>   | D-Hs ND VI 3238, p. 73                        |
| *33. <i>Toccate J.V.d.H. Anno 1614</i>  | D-Hs ND VI 3238, p. 74                        |
| 34. <i>Toccate tot Eeren Mons: / Vander Burgk van J.V.d.H./ den 13 Jan. An[n]° 1614</i> [Toccate in honour of Mr Vander Burgk by J.V.d.H. on January 13 in the year 1614]   | D-Hs ND VI 3238, pp. 74-75                    |
| 35. <i>Toccate. J.V.d.H.</i>  | D-Hs ND VI 3238, p. 76 ii                     |
| *36. <i>Toccate J V d H 1614</i>  | D-Hs ND VI 3238, p. 77 i                      |
| <i>Praeludium 19.</i>   | Mertel, <i>Hortus Musicalis</i> 1615, pp. 8-9 |
| 37. <i>Toccate J.V.d.H. 1614 16 Aug.</i>  | D-Hs ND VI 3238, p. 77 ii                     |
| 38. <i>Het Afscheijt Van D[o]octissim[us] Martino Dalemio ende Joachimo Vanden Hove Gemaeckt, door, Joachimus Vanden Hove In Leijden den / 12 Junij A[n]n° 1613.</i>  |   |

- [The farewell between the most learned Martin Dalem and Joachim Vanden Hove made by Joachim Vanden Hove at Leiden, on June 12 in the year 1613] D-Hs ND VI 3238, pp. 69-68
39. *Het Laeste Leijtsche Afscheit, tussen D[ocissim]o Martino Dalemio ende Joachimus Vanden Hoven.* / - *Joachimus Vanden Hoven.* [The last farewell at Leiden between the most learned Martin Dalem and Joachim Vanden Hove. - Joachim Vanden Hove] D-Hs ND VI 3238, pp. 70-71
40. *Fantasia Prima* Florida, ff. 1r-2r
41. *Fantasia seconda* Florida, ff. 2v-3r
42. *Fantasia quarta* [Iacrimae theme] Florida, ff. 4r-4v
- Fantasia di Joachimo van / Hove. Resonansi d'eco* D-Hbusch herold, ff. 14v-16v
- Dio: Fantasia Joachimi Vanden Hove* D-Hs ND VI 3238, pp. 38-39
43. *Fantasia quinta* Florida, f. 5r
- Fantasia* [to bar 27 of 45] D-Hbusch herold ff. 9v-10v
- \*44. *Fantasia sexta* Florida, f. 5v
45. *Fantasia septima* Florida, ff. 6r-6v
- cf. *Fan / tasia* D-Hbusch herold, ff. 8r-9v
- parody of *La Spiritata*, Gabrieli Canzoni Libro Primo, Venice 1608
- 46 *Fantasia* - Joachim Vanden Hove D-B Hove 1, ff. 33v-35v
- \*47. *Pavana. / Pavana. Ioachimus vander Hove* Delitiae, f. 37r
48. *Pavana Melancolica / Pavana Melancolica.* *Ioachimus vander Hove* Delitiae, f. 39r
49. *Pavana noua / Inferno - Joachim van / Hove* [Bflat] D-B Hove 1, ff. 49v-50r
- Pavana* [F] *Praeludia Testudinis*, f. 19v
50. *Pavana Paradiso - Joachim vanden Hove* D-B Hove 1, ff. 51v-53r
- Pavana* *Praeludia Testudinis*, f. 20r
51. *Pavana Lachrimae Joachimi van den Hoven den 16 Febr. A[n]n<sup>o</sup> 1614* D-Hs ND VI 3238, pp. 17-19
52. *Pavana J.V.D.H.* D-Hs ND VI 3238, p. 32
- \*53. *Galliarde - J.v.H. / Geschreuen ter Eeren mijnen / Goeden Vrient Adam Leena[c]rts / Jn Leijden den 17. Jan: A[n]n<sup>o</sup> 1613 / Joachim Vanden Hove* - [Galliard - J.v.H. written in honour of my good friend Adam Leenaerts at Leiden, on January 17 in the year 1613, Joachim Vanden Hove] D-B Hove 1, ff. 36v-37r
- \*54. *Galliarde - Joachim Vanden Hove fecit / A[n]n<sup>o</sup> 1615, 14.7* D-B Hove 1, ff. 44v-45r
55. *Galliarde - Joachim Vanden Hove* [tuning 1] D-B Hove 1, ff. 48r-49r
56. *Galliarde Inferno - Joachim vanden Hove* D-B Hove 1, ff. 53v-54r
57. *Galliarde Paradiso - Joachim vanden Hove* D-B Hove 1, ff. 55v-56r
58. *Galliarde Sr A. Leenaerts - Joachim vanden Hove* D-B Hove 1, ff. 60v-61r
59. [Galliarde du Passememo] *Reprinse Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 40v
60. [Galliarde du Passememo] *Reprinse Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 42r
61. [Galliarde du Passememo] *Reprinse I. v. H. Delitiae*, f. 43v
62. [Galliarde du passememo] *Reprinse I. v. H.* Delitiae, f. 45r
63. [Galliarde du Pass] *Reprinse Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 46v
64. *Almande. / Almande. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 57v ii
65. *Almande. / Almande. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 58r ii
66. *Almande. / Almande. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 59v
67. *Almande. / Almande. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 60r
- \*68. *Almande. / Almande. I v. H.* Delitiae, f. 60v i
69. *Almande. / Almande. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 60v ii
- \*70. *Almande - Joachim / v / Hove* D-B Hove 1, ff. 35v-36r
71. *Almande - Joachim vanden Hove Fecit et Composuit* [tuning 1] D-B Hove 1, ff. 45v-46r
72. *Almande Sr A. L. - Joachim Van Hove* D-B Hove 1, ff. 59v-60r
73. *Almande - J. v. Hove* [tuning 2] D-B Hove 1, ff. 61v-62r
74. *Almande - J. v. Hove* [tuning 3] D-B Hove 1, ff. 62v-63r
75. *Courante. / Courante. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 63r i
76. *Courante. / Courante. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 63v i
- \*77. *Courante. / Courante. I. v. H.* Delitiae, f. 63v ii
78. *Courante. / Courante. I. v. H.* Delitiae, f. 64r i
79. *Courante. / Courante. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 64r ii
80. *Courante. / Courante. Ioachimus vanden Hove* - Tree no. 14 Delitiae, f. 64v i
81. *Courante. / Courante. I. v. H. - Tree Edition no. 15* Delitiae, f. 64v ii
82. *Den Lustelijcken Meij - Gemaect ter Eeren mijnen goeden vriendt Sr Adam Leenaerts In Leijden door Joachim Vanden Hove.* [The Lusty May - made in honour of my good friend Mr Adam Leenaerts at Leiden by Joachim Vanden Hove] D-B Hove 1, ff. 8v-10v
83. *Fauorito. / Favorito. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, ff. 50v-51r
84. *Het vaeder Onse / Het Tweede Deel - / Het derde Deel - / Het 4. Deel - Duo - / Het .5. Deel. Tria - / Het Seste Deel - Joachimus Vanden Hove / Fecit* - [The Lord's Prayer / The second part / The third part / The fourth part, duo / The fifth part, trio / The sixth part / Made by Joachim Vanden Hove] D-B Hove 1, ff. 11v-17v
85. *Chanson Fleming. / Chanson Flameng. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, f. 65v
- Tree Edition no. 16
86. *Pero piu fermo, del Autore* [Hove] Florida, ff. 23v-24r
87. *Donna gentil. A.4. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, ff. 6v-7r
88. *Amor deb dimmi come. A.4. Ioachimus vanden Hove* Delitiae, ff. 8v-9r
89. *Ne vous plaigne pas de / moi. A.5 - Joachim Vanden Hove / Fecit* D-B Hove 1, ff. 19v-20v
90. *Nasce la pena mia - A.6. / voci - [f. 71r:] Allesandro Striggio fecit Transposition di / Joachimo Vanden Hove, Jn Honore del Signor Adamo / Leenaerts Padrone mio* [Nasce la pena mia a6 voci, made by Allesandro Striggio Transposed by Joachim van den Hove, in honour of Mr Adam Leenaerts, my patron] D-B Hove 1, ff. 65v-70v
91. *Vne ieune Fillette. Ultima Parte. / Ioachimus vanden Hove* Delitiae, ff. 56v-57r
92. *Fortuna di Joachimo / van den Hove* D-Hbusch herold ff. 18v-21r
93. *Ecbo* *Praeludia Testudinis*, f. 20v
- Doubtful:**
94. *Toccate pour Mons. Vander Lijnden. / A[n]n<sup>o</sup> 1614 den 16 Febr:* D-Hs ND VI 3238, p.76 i
95. *Fantasia tertia* Florida, f. 3v
- Fantasia Fantastica d'Inghilterra ma piena d'ogni soavita* PL-Kj 40032 f. 75r
- Fantasia* D-Hbusch herold, ff. 13v-14r
- [untitled] GB-Lbl Hirsch 1353, f. 13r
- Phantasia et Fuga 17* Mertel 1615, pp. 146-147
- [untitled, bandora] GB-Cu Dd.2.11, f. 37v
96. *Courante / Courante. Incertus Autor* - Tree Edition no. 13 Delitiae, f. 62v ii
97. *Mille fiati D'incerto* Florida, ff. 38v-39r
- Anonymous pieces that on stylistic grounds may have been composed or intabulated by Hove:
98. *Praeludium* D-B Hove 1, f. 3r
99. *Toccate* D-B Hove 1, f. 11r
100. *Toccate* D-B Hove 1, f. 21r
101. *Toccate* D-B Hove 1, ff. 21v-22r
102. *Galliarde* D-B Hove 1, ff. 63v-64r
103. *Io mi son gioninetta / A 4* [D. Ferabosco] D-B Hove 1, ff. 3v-5r
104. *A Marilli mia bella - A.6. voci D'incerti* D-B Hove 1, ff. 18r-19r
105. *Bon jour mon / coeur A.4. - Orlando Fe: [Lassus]* D-B Hove 1, ff. 22v-24v
106. *Bellissima Mirtilla .a5.* [Gastoldi] D-B Hove 1, f. 162v
107. *Veggosette Ninfe belle .a5.* [Gastoldi] D-B Hove 1, f. 163r
108. *Se ben vedio vita mis .a5.* [Gastoldi] D-B Hove 1, f. 163v
109. *Piacere gioia e diletto .a5.* [Gastoldi] D-B Hove 1, f. 164r
110. *Viner lieto voglio .a5.* [Gastoldi] D-B Hove 1, f. 164v
111. *A lieta vita .a5.* [Gastoldi] D-B Hove 1, f. 165r
112. *Questa dolce sirena* D-B Hove 1, f. 165v
- The remaining 56 vocal intabulations [including 3 duets]? Florida
- The remaining 41 vocal intabulations? Delitiae

John H Robinson - November 1997/ revised June 2016



## H1. Passagio J.V.d.Hoven A(nn)o 1614

D-Hs ND VI 3238, p. 2

1

7

## H6. Preludium Ioachimus vande Hove

Delitiae Musicae 1612, f. 3r

1

7

[illegible]

17

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation consists of vertical strokes (neumes) and some slanted strokes. Below the staff, there are several groups of letters and symbols:   
 Group 1: c f e c a e   
 Group 2: h c f   
 Group 3: a c   
 Group 4: c a a   
 Below these groups, there are several lines of text, some of which are partially obscured or cut off:   
 Line 1: d . c .   
 Line 2: a d c a c   
 Line 3: a g   
 Line 4: c a   
 Line 5: c a e c

21


25

[illegible]

29

$\begin{matrix} c \\ \delta \end{matrix}$	$\begin{matrix} \delta & a & c & a & c & \delta \\ \delta & \delta & \delta & \delta & \delta & \delta \end{matrix}$	$\begin{matrix} a \\ c \end{matrix}$	$\begin{matrix} a & a & a & c \\ c & b & c & a & c & \delta \end{matrix}$
$\begin{matrix} a \\ c \end{matrix}$	$\begin{matrix} c & b & c & a & c & \delta \\ c & a \end{matrix}$	$\begin{matrix} a & a & a & c & c & c & a & c \\ c & a \end{matrix}$	$\begin{matrix} f & c & a \\ \delta & \delta & \delta \end{matrix}$
$\begin{matrix} c & \delta & c & a \\ a \end{matrix}$	$\begin{matrix} a \\ a \end{matrix}$	$\begin{matrix} a & e & c & a & c \\ a \end{matrix}$	$\begin{matrix} a & a \end{matrix}$

33

37

1

8

14

19

## H44. Fantasia sexta

Florida 1601, f. 5v

1

7

13

19

24

29

35

40

47

## H36. Toccate - J V d H 1614

D-Hs ND VI 3238, p. 77 i

1

6

6

6

6

## H47. Pavana Ioachimus vanden Hove

Delitiae Musicae 1612, f. 37r

1



8 e

14 /a

21

25 a

30

38 a

44 a /a

## H53. Galliarde J.v.H.

D-B autogr. Hove-1, ff. 36v-37r

3/4

G A B G F# E D C B A G F# E D C B A G

1

[illegible]

6

$\nearrow$   $\parallel$   $\parallel$   $\parallel$   $\parallel$   $\nearrow$   $\parallel$   $\parallel$   $\parallel$   $\parallel$   $\parallel$   $\parallel$   $\parallel$   $\parallel$   $\parallel$

		$a$	$a$ $c$ $d$ $d$	$a$ $c$ $d$ $c$ $a$	$c$ $a$ $c$ $d$ $c$
	$a$ $b$ $a$	$a$ $c$ $a$	$b$ $d$ $d$ $b$ $a$	$e$ $f$ $f$ $e$	
$b$ $b$ $b$ $b$ $c$	$b$ $c$ $a$			$c$ $a$	
$c$ $c$ $c$ $c$ $d$	$c$	$c$ $a$ $d$ $c$	$a$	$a$ $c$ $c$	

11

e	c	e	f	e	e		
f	c	e	f	.	.	f	
c		c					

16

f	f e a	c a c	a
c a c	. a a	a . e	a a
c	c	a	a
c	c	c	c
a	a	a	a
a	a	a	a

21



1

7

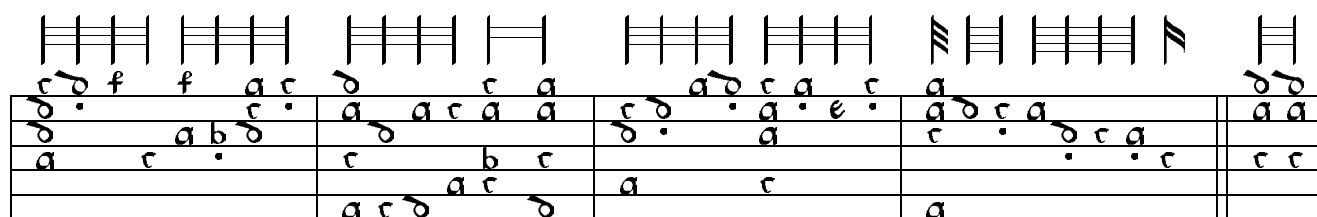
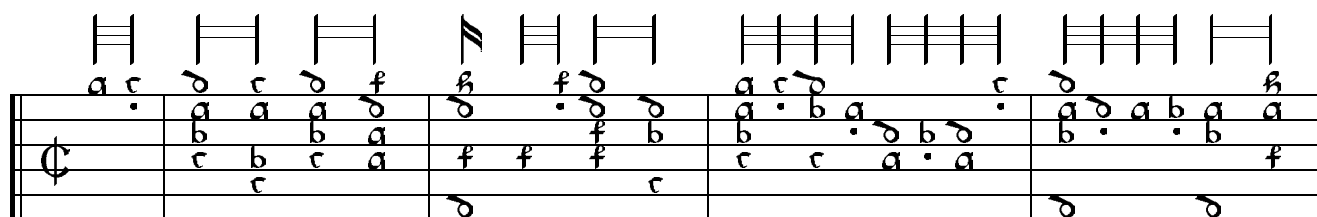
14

21

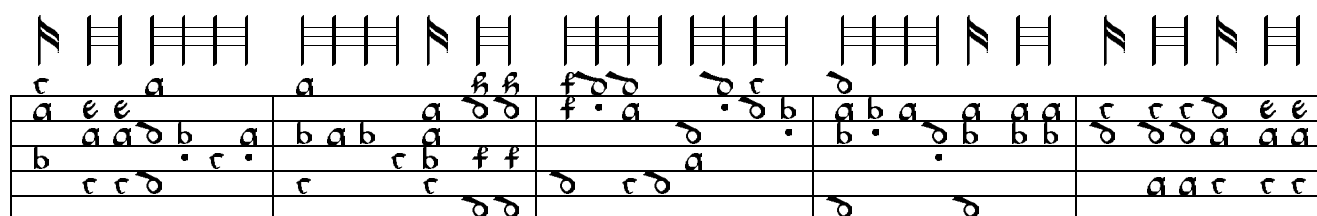
29

## H70. Almande - Joachim v Hove

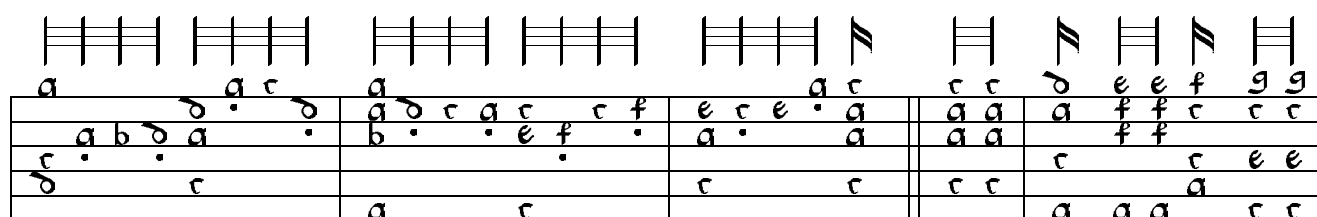
D-B autogr. Hove-1, ff. 35v-36r



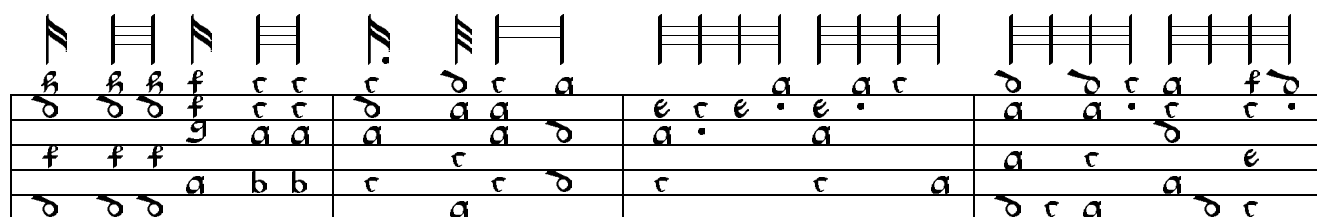
5



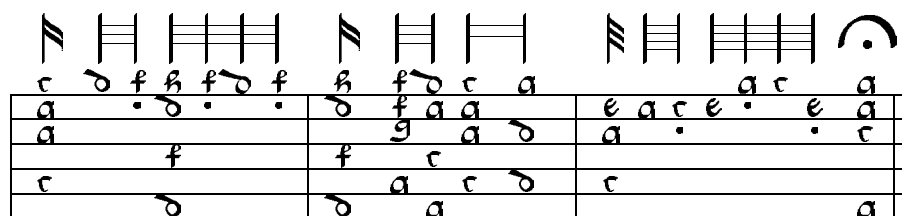
10



15



20



24

1

9

17

25

/a